

## JAAC 56.59

Déc. rendue en anglais par la Comm. eur. DH le 13 février 1992, déclarant irrecevable la req. n° 16712/90, M., E. et B. c/ Suisse

---

**Art. 7 CEDH. Principe de la non-rétroactivité.**

*La Commission laisse ouverte la question de savoir si cette disposition, qui se rapporte à des infractions pénales, est applicable à la dissolution d'une personne morale qui élude les dispositions sur l'acquisition d'immeubles par des personnes à l'étranger et à la dévolution de son patrimoine à la corporation publique. En effet, la dévolution du patrimoine trouve dans l'art. 57 al. 3 CC une base légale suffisante, sans égard au fait que la personne morale avait déjà été constituée en l'espèce avant l'entrée en vigueur des dispositions sur l'acquisition d'immeubles.*

---

**Art. 7 EMRK. Rückwirkungsverbot.**

*Die Kommission lässt die Frage offen, ob diese Bestimmung, die sich auf strafrechtliche Widerhandlungen bezieht, auf die Auflösung einer juristischen Person wegen Umgehung der Vorschriften über den Erwerb von Grundstücken durch Personen im Ausland und den Verfall ihres Vermögens an das Gemeinwesen überhaupt Anwendung findet. Denn der Vermögensverfall findet in Art. 57 Abs. 3 ZGB eine genügende gesetzliche Grundlage, ohne dass es darauf ankäme, dass die juristische Person im vorliegenden Fall schon vor Inkrafttreten der Vorschriften über den Erwerb von Grundstücken gegründet worden war.*

---

**Art. 7 CEDU. Principio della non retroattività.**

**La Commissione lascia aperta la questione a sapere se questo disposto, che si riferisce a contravvenzioni di diritto penale, sia applicabile allo scioglimento di una persona giuridica che elude le disposizioni sull'acquisto di immobili da parte di persone all'estero e alla devoluzione del suo patrimonio all'ente pubblico. Infatti, la devoluzione del patrimonio trova un fondamento legale sufficiente nell'art. 57 cpv. 3 CC, indipendentemente dal fatto che la persona giuridica fosse stata costituita, nel presente caso, già prima dell'entrata in vigore delle disposizioni sul l'acquisto di immobili.**

---

*Cette décision a été rendue en anglais. Le texte peut être:*

- *commandé par courrier au Greffe de la Cour européenne des droits de l'homme, Conseil de l'Europe, B.P. 431 R 6, F - 67075 Strasbourg Cedex.*
- *ou consulté sur Internet à l'adresse <http://hudoc.echr.coe.int/> à l'aide d'une recherche dans HUDOC avec le n° de la req. et le type de texte (Arrêt ou Décision sur la recevabilité)*

**JAAC 56.59 - Déc. rendue en anglais par la Comm. eur. DH le 13 février 1992, déclarant irrecevable la req. n° 16712/90, M., E. et B. c/ Suisse**

In	Verwaltungspraxis der Bundesbehörden
Dans	Jurisprudence des autorités administratives de la Confédération
In	Giurisprudenza delle autorità amministrative della Confederazione
Jahr	1992
Année	
Anno	
Band	56
Volume	
Volume	
Seite	---
Page	
Pagina	
Ref. No	150 001 643

Das Dokument wurde durch das Schweizerische Bundesarchiv und die Bundeskanzlei konvertiert.  
Le document a été digitalisé par les Archives Fédérales Suisses et la Chancellerie fédérale.  
Il documento è stato convertito dall'Archivio federale svizzero e della Cancelleria federale.